

Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor

La coma en el ojo ajeno

© Miguel Ángel de la Fuente González

[Rodado en Madrid]

G. G.

Siempre es un gustazo encontrarse con series o películas rodadas en escenarios míticos y reconocibles de Madrid. Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital y en estos primeros seis meses de 2023 ya se han realizado 600 rodajes, 60 de los cuales son largometrajes, 50 series, 80 cortometrajes, más de 300 anuncios y 100 rodajes pertenecientes a otros formatos.

*Puntuar
de otra
forma*

(G. G.: “Madrid lo tiene todo para...”. *La Razón*, 06.10.23, 70).

PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN

Proponemos siete tipos de cambios de puntuación. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Siempre es un gustazo encontrarse con series o películas rodadas en escenarios míticos y reconocibles de Madrid. Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital y en estos primeros seis meses de 2023 ya se han realizado 600 rodajes, 60 de los cuales son largometrajes, 50 series, 80 cortometrajes, más de 300 anuncios y 100 rodajes pertenecientes a otros formatos.

Siempre es un gustazo encontrarse con series o películas rodadas en escenarios míticos y reconocibles de Madrid. Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office[,] que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital[;] y[,] en estos primeros seis meses de 2023[,] ya se han realizado **seiscientos** rodajes[:] **sesenta** de los cuales son largometrajes[;] **cincuenta**[,] series[;] **ochenta**[,] cortometrajes[;] más de **trescientos**[,] anuncios[,] y **cien**[,] rodajes pertenecientes a otros formatos.

1) Completamos, con la primera coma, el aislamiento de la oración de relativo explicativa. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la...

Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office[,] **que él dirige**, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital.

Entre las estructuras explicativas que agregan “alguna precisión o comentario sobre el elemento nominal que las precede”, se encuentran las oraciones de relativo, que, como incisos, deben aislarse entre comas; por ejemplo: *La casa, **que** está al borde del mar, es muy luminosa*” (*Ortografía de la lengua española* 2010: 308).

Las explicativas, frente a las especificativas, son incisos; es decir, se emiten en un tono más bajo, entre pausas y se puntúan. Además, agregan información, por lo que podrían eliminarse sin que se afecte la veracidad de la oración.

2) Escribimos punto y coma ante la conjunción **y** que une los dos grandes conjuntos oracionales del párrafo. Reproducimos ambas versiones:

Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital **y** en estos primeros seis meses de 2023 ya se han realizado 600 rodajes, 60 de los cuales son largometrajes, 50 series, 80 cortometrajes, más de 300 anuncios y 100 rodajes pertenecientes a otros formatos.

Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office, que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital[;] **y**, en estos primeros seis meses de 2023, ya se han realizado seiscientos rodajes: sesenta de los cuales son largometrajes; cincuenta, series; ochenta, cortometrajes; más de trescientos, anuncios, y cien, rodajes pertenecientes a otros formatos.

Según la norma, se escribe punto y coma entre los miembros de las construcciones copulativas “en expresiones complejas que incluyen comas o que presentan cierta longitud” (*Ortografía...* 2010: 352).

De esta forma, la estructura del párrafo queda dividida en sus dos grandes conjuntos oracionales que podíamos representar así:

Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office, que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital[;]

y, en estos primeros seis meses de 2023, ya se han realizado seiscientos rodajes: sesenta de los cuales son largometrajes; cincuenta, series; ochenta, cortometrajes; más de trescientos, anuncios, y cien, rodajes en otros formatos.

3) Proponemos aislar como inciso *en estos primeros seis meses...*, complemento circunstancial de tiempo situado entre **y** (conjunción) y el resto de la oración que encabeza. Reproducimos ambas versiones:

Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital **y** en estos primeros seis meses de 2023 ya se han realizado 600 rodajes.

Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office, que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital; **y[,] en estos primeros seis meses de 2023[,]** ya se han realizado seiscientos rodajes.

Según la normativa, “debe escribirse coma [...] detrás de cualquiera de estas conjunciones [**y, ni, o...**] si inmediatamente [...] después hay un inciso o cualquier otro elemento que deba ir aislado por comas del resto del enunciado”. Por ejemplo: *Había dejado de asistir al coro de la iglesia porque tenía poco tiempo **y, encima, le había cambiado la voz*** (Ortografía... 2010: 324-325 y 311).

Sin embargo, en estos casos, la coma previa a la conjunción **y** no se interpreta como pausa (indica que se inicia un inciso), así que la pausa se lee antes de la conjunción **y**, mientras que esta conjunción se leerá unida a las palabras siguientes hasta la próxima con acento prosódico (estos) y se pronunciarán las tres palabras como si fueran una sola:

y[,] **en estos** = *yenéstos*.

y[,] **en estos primeros** = *yenéstos priméros*.

Con las barras representado las pausas; las flechas, la dirección de la voz, y las tildes, los acentos prosódicos, podríamos representar la lectura de la frase (acortada) así:

Y, en estos primeros meses, ya se han realizado seiscientos.
[yenéstos priméros **més**es↑/ **yá sehán** realizádo seis*cién*tos↓///].

4) Proponemos sustituir por dos puntos la coma posterior a la oración de sentido general. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

... ya se han realizado 600 rodajes, 60 de los cuales son largometrajes, 50 series, 80 cortometrajes, más de 300 anuncios y 100 rodajes pertenecientes a otros formatos.

... en estos primeros seis meses de 2023, **ya se han realizado seiscientos rodajes[:]** sesenta de los cuales son largometrajes; cincuenta, series; ochenta, cortometrajes; más de trescientos, anuncios, y cien, rodajes pertenecientes a otros formatos.

Según la normativa, los dos puntos “supeditan una a otra las dos secuencias que separan, sugiriendo una relación de dependencia o subordinación entre ambas”; por ejemplo, la de “verificación o explicación de la oración anterior, que suele tener un sentido más general: *La paella es un plato muy completo y nutritivo: tiene la fécula del arroz, las proteínas de sus carnes y pescados, y la fibra de sus verduras*” (*Ortografía...* 2010: 360-361).

5) Proponemos sustituir las cifras por los términos correspondientes. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

... ya se han realizado 600 rodajes, 60 de los cuales son largometrajes, 50 series, 80 cortometrajes, más de 300 anuncios y 100 rodajes pertenecientes a otros formatos.

... ya se han realizado **seiscientos** rodajes: **sesenta** de los cuales son largometrajes; **cincuenta**, series; **ochenta**, cortometrajes; más de **trescientos**, anuncios, y **cien**, rodajes pertenecientes a otros formatos.

Según la normativa, el poner cifras o palabras depende de factores como “el tipo de texto de que se trate, la complejidad del número que se deba expresar o el contexto de uso”. Por ejemplo, “en obras literarias y textos no técnicos en general, resulta preferible y más elegante [...]”. En cuanto a complejidad, se utilizan palabras con “los números que puedan expresarse en una sola palabra; esto es, del *cero* al *veintinueve*, las **decenas** (*treinta*, *cuarenta*, etc.) y las **centenas** (*cien*, *doscientos*, etc.)” (*Ortografía... 2010*: 682-683).

6.1) Proponemos escribir coma en los casos de elipsis del verbo *ser*. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

... 60 de los cuales son largometrajes, 50 series, 80 cortometrajes, más de 300 anuncios y 100 rodajes pertenecientes a otros formatos.

... sesenta de los cuales **son** largometrajes; cincuenta[,] series; ochenta[,] cortometrajes; más de trescientos[,] anuncios, y cien[,] rodajes pertenecientes a otros formatos.

En los casos de elipsis, “se escribe coma para separar el sujeto de los complementos verbales cuando el verbo está elidido por haber sido mencionado con anterioridad o estar sobrentendido: *Su hijo mayor es rubio; el pequeño, moreno*” (*Ortografía...* 2010: 347).

6.2) Sin embargo, es posible una puntuación de la elipsis más simple. Reproducimos ambas versiones:

... sesenta de los cuales **son** largometrajes; cincuenta[,] series; ochenta[,] cortometrajes; más de trescientos[,] anuncios, y cien[,] rodajes pertenecientes a otros formatos.

... sesenta de los cuales **son** largometrajes; cincuenta series; ochenta cortometrajes; más de trescientos anuncios, y cien rodajes pertenecientes a otros formatos.

“Aunque se recomienda el uso de la coma cuando se elide el verbo por cualquiera de los dos motivos mencionados, no puede decirse que siempre sea obligatorio escribirla” (*Ortografía...* 2010: 347). Y propone este ejemplo de triple enumeración que se podría puntuar así:

Yo **vigilaré** los lunes y los miércoles[;] tú los martes y los jueves, y Martín los fines de semana.

(En un estilo de puntuación “menos trabado”).

7) Aplicamos la normativa de las enumeraciones completas (aquellas cuyos dos últimos miembros van coordinados con la conjunción **y**). Reproducimos ambas versiones (la original primero):

... 60 de los cuales son largometrajes, 50 series, 80 cortometrajes, más de 300 anuncios **y** 100 rodajes pertenecientes a otros formatos.

... sesenta de los cuales son largometrajes[;] cincuenta, series[;] ochenta, cortometrajes[;] más de trescientos, anuncios[,]**y** cien, rodajes pertenecientes a otros formatos.

Según la norma, se escribe punto y coma entre los miembros de las construcciones copulativas si se trata de “expresiones complejas que incluyen comas o que presentan cierta longitud”. Además, si el último elemento “va precedido por una conjunción [aquí **y**], delante de esta puede escribirse punto y coma o simplemente coma, opción más recomendable, pues anticipa inequívocamente el final de la enumeración” (*Ortografía...* 2010: 352-353).

Antes de finalizar, reproducimos nuevamente ambas versiones (la original primero):

Siempre es un gustazo encontrarse con series o películas que se han rodado en escenarios míticos y reconocibles de Madrid. Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital y en estos primeros seis meses de 2023 ya se han realizado 600 rodajes, 60 de los cuales son largometrajes, 50 series, 80 cortometrajes, más de 300 anuncios y 100 rodajes pertenecientes a otros formatos.

Siempre es un gustazo encontrarse con series o películas que se han rodado en escenarios míticos y reconocibles de Madrid. Raúl Torquemada y el equipo de Madrid Film Office, que él dirige, se dedican a gestionar los rodajes audiovisuales en la capital; y, en estos primeros seis meses de 2023, ya se han realizado seiscientos rodajes: sesenta de los cuales son largometrajes; cincuenta, series; ochenta, cortometrajes; más de trescientos, anuncios, y cien, rodajes pertenecientes a otros formatos.

